

STATION DE TEMPÉRATURE RADIO-PILOTÉE 868 MHz

Mode d'emploi

INTRODUCTION :

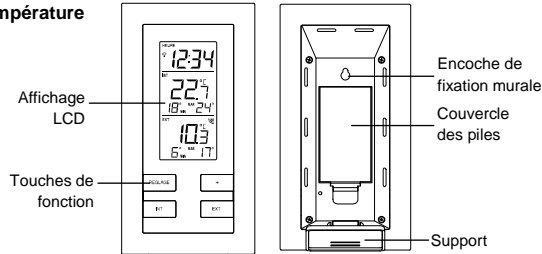
Félicitations pour l'achat de cette Station météo à transmission sans fil par ondes 868 MHz. Cette station affiche non seulement la température intérieure, mais également la température extérieure. Elle est également équipée d'une horloge radio pilotée, réceptionnant le signal horaire DCF-77. Ce produit innovant est idéal pour une utilisation domestique ou au bureau.

La nouvelle technologie de transmission à distance « Instant Transmission » est une exclusivité mise au point et développée par La Crosse Technology. « IT+ » vous garantit une mise à jour instantanée des données relevées par vos capteurs extérieurs : suivez vos variations climatiques en temps réel !



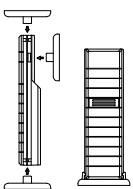
CARACTERISTIQUES:

Station de température



- Heure radio-pilotée par signal DCF avec option de réglage manuel
- Activation/désactivation (ON/OFF) de la réception de l'heure
- Fonction heure d'été/heure d'hiver (DST ON/OFF)
- Choix de fuseau horaire -2h à +5h
- Calendrier date/mois (année seulement dans le mode de réglage manuel)
- Affichage de la température en degrés Celsius (°C)
- Affichage des températures intérieures et extérieures avec MIN/MAX enregistrés et heure et date de réception
- Tous les relevés MIN/MAX sont réinitialisables
- Indicateur de piles faibles
- S'accroche au mur ou se pose sur une table.

Émetteur de température extérieure

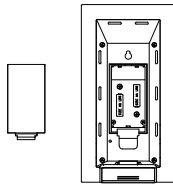


- Transmission à distance de la température extérieure vers la station météo par ondes 868 MHz
- Boîtier résistant aux éclaboussures d'eau
- Support mural
- Installez l'appareil dans un endroit abrité. Evitez la pluie directe et les rayons du soleil.

INSTALLATION :

1. Commencez par installer les piles dans l'émetteur (voir "Installation et remplacement des piles dans l'émetteur de température" ci-dessous).
2. Dans les 30 secondes qui suivent la mise sous tension de l'émetteur, insérez les piles dans la station de température (voir "Installation et remplacement des piles dans la station de température" ci-dessous). Une fois que les piles sont en place, tous les segments du LCD s'allument brièvement. La température intérieure et l'heure (sous la forme "0:00") s'affichent. Si ces informations ne s'affichent pas dans les 60 secondes, retirez les piles et attendez au moins 60 nouvelles secondes avant de les réinsérer. Une fois que les données intérieures sont affichées, passez à l'étape suivante.
3. Une fois les piles installées, la station de température commence à recevoir les données de l'émetteur.
4. Pour assurer une transmission 868 MHz optimale, la distance entre la station de température et l'émetteur ne doit pas excéder 100m (voir les paragraphes "Installation" et "Réception 868 MHz").
5. Une fois que les données extérieures sont captées et affichées sur la station de température, la réception du signal horaire DCF-77 est automatiquement lancée. Dans de bonnes conditions, cette réception dure en général de 3 à 5 minutes.

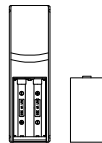
INSTALLER ET REMPLACER LES PILES DANS LA STATION DE TEMPÉRATURE



La station de température fonctionne avec 2 piles AA, IEC LR6, 1.5V. Pour les installer ou les remplacer, suivez les étapes ci-dessous:

1. Retirez le couvercle à l'arrière de la station de température.
2. Installez les piles en respectant les polarités (voir les indications).
3. Remettez le couvercle en place.

INSTALLER ET REMPLACER LES PILES DANS L'ÉMETTEUR DE TEMPÉRATURE



L'émetteur de température fonctionne avec 2 piles AA, IEC LR6, 1.5V. Pour les installer ou les remplacer, suivez les étapes ci-dessous:

1. Retirez le couvercle.
2. Installez les piles en respectant les polarités (voir les marques).
3. Remettez le couvercle et la vis en place.

Note:

Si vous remplacez les piles de l'un des appareils, réinitialisez tous les appareils conformément aux instructions précédentes. En effet, un code de sécurité est attribué de façon aléatoire par l'émetteur au moment de la mise en fonction et ce code doit être reçu et mis en mémoire par la station de température dans les 3 minutes qui suivent la mise en place des piles.

REMPLACEMENT DES PILES:



Il est recommandé de remplacer régulièrement les piles de tous les appareils pour en assurer un maximum de précision.

Participez à la protection de l'environnement et déposez toutes piles usagées dans une déchèterie autorisée.

L'HEURE RADIO-PILOTÉE DCF-77

Le signal pour l'heure radio-pilotée est basé sur une horloge atomique au césium exploitée par la Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, exacte à une seconde en un million d'années. L'heure est codée, puis émise depuis Mainflingen, près de Francfort, sur la fréquence DCF-77 (77.5 kHz) sur un rayon d'environ 1500 km. Votre station de température radio-pilotée reçoit ce signal et le convertit pour afficher l'heure exacte, été comme hiver. La qualité de la réception dépend de la situation géographique. En temps normal, il ne doit pas y avoir de problème de réception dans un rayon de 1500km de Francfort.

Dès que la température extérieure est affichée à l'écran de la station de température, l'icône tour DCF commence à clignoter dans l'angle supérieur gauche de la section Heure de l'écran. Ceci indique que l'horloge a détecté la présence du signal et tente de le réceptionner. Lorsque le signal horaire a été reçu, l'icône DCF reste allumée et l'heure est affichée.

La réception DCF est captée deux fois par jour à 02h00 et 03h:00 du matin. Si la réception ne réussit pas à 02h00, un nouvel essai a lieu à l'heure suivante et toutes les heures jusqu'à 06h00 ou jusqu'à ce que la réception réussisse. Si la réception ne réussit pas à 06h00, un nouvel essai a lieu le lendemain à 02h00.

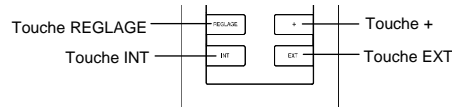
Si l'icône tour clignote mais l'heure ne s'affiche pas, ou si la tour DCF n'apparaît pas du tout, veuillez suivre les recommandations suivantes :

- L'écart avec des sources d'interférences telles qu'écrans d'ordinateur ou téléviseur ne doit pas être inférieur à 1,5 - 2 mètres.
- Dans des pièces construites en béton armé (sous-sols, bâtiments), la réception est naturellement plus faible. Dans des cas extrêmes, placez l'unité près d'une fenêtre et/ou orientez la façade ou l'arrière en direction de l'émetteur de Francfort.
- La nuit, les perturbations atmosphériques sont moindres et la réception est donc possible dans la plupart des cas. Une réception quotidienne est suffisante pour maintenir la précision sous 1 seconde.

TOUCHES DE FONCTION:

Station de température:

La station de température possède quatre touches faciles à utiliser.



Touche RÉGLAGE:

- Pour entrer dans les réglages des fonctions suivantes : fuseau horaire, réception du signal horaire ON/OFF, fonction heure d'été/heure d'hiver (DST ON/OFF), réglage manuel de l'heure et calendrier.

Touche + (Plus)

- Pour effectuer les différents réglages
- Pour afficher le calendrier (l'affichage de l'heure revient automatiquement après 5 secondes).

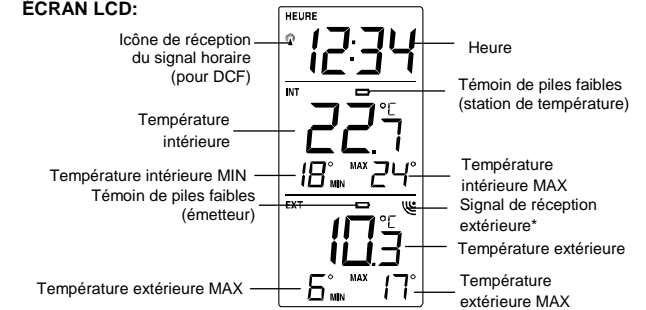
Touche INT

- Pour alterner entre les relevés MIN/MAX de la température intérieure
- Maintenez appuyée pour réenclencher les relevés MIN/MAX de la température intérieure
- Pour sortir des réglages manuels

Touche EXT

- Pour alterner entre les relevés MIN/MAX de la température extérieure
- Maintenez appuyée pour réenclencher les relevés MIN/MAX de la température extérieure
- Pour sortir des réglages manuels

ÉCRAN LCD:



* Lorsque le signal est réceptionné par la station de température, l'indicateur de réception du signal extérieur reste affiché à l'écran (l'icône ne sera pas affichée si la réception échoue). L'utilisateur peut ainsi s'assurer de la bonne réception du signal (icône affichée) ou de l'échec de réception (icône absente). Un signal de réception qui clignote indique une réception en cours des données extérieures.

RÉGLAGES MANUELS:

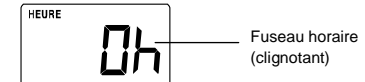
Les réglages manuels suivants peuvent être effectués :

- Réglage du fuseau horaire
- Réception de l'heure radio pilotée activée/désactivée
- Fonction heure d'été/heure d'hiver activée/désactivée
- Réglage manuel de l'heure
- Réglage du calendrier

Appuyez sur REGLAGE pendant 3 secondes environ pour entrer dans les réglages :

RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE:

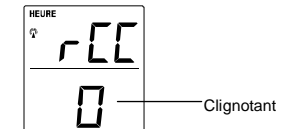
Le réglage par défaut du fuseau horaire est "0h". Pour régler un fuseau horaire différent:



1. Le fuseau horaire "0" clignote. Réglez le fuseau horaire à l'aide de la touche +. Les fuseaux horaires vont de -2h à +5h, par intervalles consécutifs d'une heure
2. Appuyez sur la touche REGLAGE pour confirmer le réglage et passer au réglage de la "Réception du signal horaire (activée/désactivée)".

RÉCEPTION DE L'HEURE ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE

Dans les régions où la réception du signal DCF-77 est impossible, la fonction de réception de l'heure peut être désactivée ("0"). L'horloge fonctionnera alors comme une horloge à quartz normale. (Le réglage par défaut est activé "1").



1. Le chiffre "1" (activé) et l'icône de réception de l'heure se mettent à clignoter sur le LCD. Désactivez "0" (désactivé) la fonction de réception de l'heure à l'aide de la touche +.
2. Appuyez sur la touche REGLAGE pour confirmer le réglage et passer au "Réglage de l'heure d'été/heure d'hiver (DST)".

Note:

Si la fonction de réception de l'heure est désactivée manuellement, l'horloge ne tente aucun essai de réception DCF tant que cette fonction reste désactivée. L'icône de réception de l'heure ne s'affiche pas sur le LCD.

RÉGLAGE DE L'HEURE D'ÉTÉ/HEURE D'HIVER (DST)

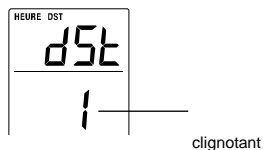
La fonction "heure d'été/ heure d'hiver" (DST) peut être activée=1 ou désactivée=0. (Par défaut, la fonction est activée ("1")).

Important:

Cette fonction est inutilisable lorsque la réception radio-pilotée de l'heure est désactivée "0".

- Fonction heure d'été/ heure d'hiver = "1" (activé): l'horloge calcule automatiquement l'heure d'été (DST). L'heure d'été commence à partir du dernier dimanche de Mars et se termine le dernier dimanche d'Octobre.
- Fonction heure d'été/ heure d'hiver "0" (désactivé): La fonction de l'heure d'été est désactivée et l'horloge ne change pas l'heure automatiquement.

Lorsque la réception radio-pilotée de l'heure est activée, "1", veuillez mettre la fonction heure d'été/heure d'hiver sur "1". L'heure sera alors automatiquement mise à jour grâce au signal DCF-77 (il est nécessaire pour cela de recevoir un bon signal de réception). Si vous désactivez la fonction heure d'été/heure d'hiver, "0", l'heure ne sera pas mise à l'heure d'été.



- Le chiffre "1" (activé) clignotera en affichant "dSt" à l'écran. Appuyez sur la touche + pour activer (« 1 ») ou désactiver (« 0 ») la fonction heure d'été/ heure d'hiver "1".
- Appuyez sur la touche REGLAGE pour confirmer le réglage et passer au "Réglage manuel de l'heure".

RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE

Si la station de température ne réussit pas à capter le signal DCF (interférences, distance de transmission, etc), il est possible de régler l'heure manuellement. L'horloge fonctionne alors comme une horloge à quartz normale.



Réglez l'horloge:

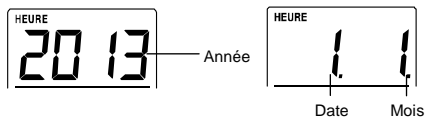
- Les chiffres des heures se mettent à clignoter sur la section d'affichage de l'heure.
- Utilisez la touche + pour régler les heures, puis appuyez sur REGLAGE pour régler les minutes.
- Les minutes se mettront à clignoter. Appuyez sur la touche + pour régler les minutes.
- Appuyez sur la touche REGLAGE pour confirmer le réglage et passer au "Réglage du calendrier".

Remarque :

Bien que réglée manuellement, la station de température continuera à rechercher le signal horaire. Lorsque la réception est réussie, l'heure reçue remplace l'heure réglée manuellement. Pendant les tentatives de réception, l'icône de la tour DCF clignote à l'écran. En cas d'échec, l'icône de la tour DCF ne s'affichera plus mais une tentative sera lancée une heure après.

RÉGLAGE DU CALENDRIER

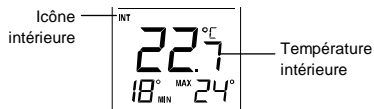
La date par défaut de la station de température est 1. 1. de l'année 2012 après le montage initial. Quand l'appareil reçoit les signaux radio-pilotés, la date est actualisée automatiquement. Cependant, en cas de non réception des signaux, il est possible de régler la date manuellement :



- Réglez l'année à l'aide de la touche +. La plage de réglage des années se situe entre 2012 et 2039 (l'année par défaut est 2012).
- Appuyez sur la touche REGLAGE pour confirmer le réglage et passer au réglage du mois. Appuyez sur la touche + pour régler mois.
- Appuyez sur la touche REGLAGE pour confirmer le réglage et passer au réglage de la date. Appuyez sur la touche + pour régler la date.
- Appuyez sur la touche REGLAGE pour confirmer le réglage et quitter le réglage manuel.

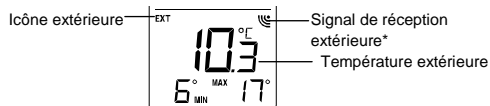
AFFICHAGE DES RELEVÉS DE LA TEMPÉRATURE INTÉRIEURE:

La température intérieure est relevée et affichée sur la seconde section de l'écran.



AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE :

La troisième section de l'écran affiche la température extérieure.



AFFICHAGE DES DONNÉES INTÉRIEURES MINIMUM ET MAXIMUM :

- Appuyez sur la touche INT pour basculer entre :
 - La température MIN intérieure et l'heure d'enregistrement
 - La température MIN extérieure et la date de l'enregistrement
 - La température MAX intérieure et l'heure d'enregistrement
 - La température MAX extérieure et la date de l'enregistrement
- Appuyez à nouveau sur la touche INT pour revenir à l'affichage normal.

Remarque: la plage de mesure de la température intérieure MIN / MAX est la suivante: -9°C à +39°C avec une résolution de 1°C

AFFICHAGE DES DONNÉES EXTÉRIEURES MINIMUM ET MAXIMUM :

- Appuyez sur la touche EXT pour basculer entre :
 - La température MIN extérieure et l'heure d'enregistrement
 - La température MIN intérieure et la date de l'enregistrement
 - La température MAX extérieure et l'heure d'enregistrement
 - La température MAX intérieure et la date de l'enregistrement
- Appuyez à nouveau sur la touche EXT pour revenir à l'affichage normal.

Remarque: la plage de mesure de la température extérieure MIN / MAX est la suivante: -39,9°C à +59,9°C avec une résolution de 1°C

RÉINITIALISATION DES DONNÉES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES MIN/MAX:

- Maintenez la touche INT ou EXT pendant environ 3 secondes pour réinitialiser les données MIN/MAX intérieures ou extérieures enregistrées aux niveaux actuels.

VÉRIFICATION DE LA RÉCEPTION 868MHZ

La station de température devrait recevoir la température dans les 3 minutes qui suivent l'initialisation. En cas de non réception des données de température (et d'humidité dans les 3 minutes qui suivent l'initialisation ("l'affichage indique "--"), vérifiez les points suivants:

- L'écart avec des sources d'interférences telles que des écrans d'ordinateur ou des téléviseurs ne doit pas être inférieur à 1,5 à 2 mètres.
- Évitez de placer le récepteur sur ou à proximité d'huissières en métal.
- L'utilisation d'appareils électriques tels que des casques audio fonctionnant sur la même fréquence de signal (868MHz) peuvent entraver la bonne transmission et la réception du signal.
- L'utilisation dans le voisinage d'appareils électriques fonctionnant sur la fréquence de 868MHz peut également provoquer des interférences.

Note :

Lorsque le signal 868MHz est correctement réceptionné, n'ouvrez pas les compartiments à piles de la station de température ou de l'émetteur, car les piles peuvent être éjectées par accident et provoquer une remise à zéro imprévue. Dans ce cas, réinitialisez toutes les unités (voir la section **Installation** ci-dessus) pour éviter des problèmes de transmission.

Le rayon d'émission entre l'émetteur et la station de température est de 100 mètres (en champ libre). Ce chiffre dépend cependant de l'environnement immédiat et des niveaux d'interférences. Si, malgré le respect de ces consignes, une réception est toujours impossible, toutes les unités devront être remises à zéro (voir la section **Installation** ci-dessus).

MISE EN PLACE DE LA STATION DE TEMPÉRATURE:

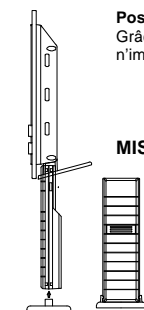
La station de température peut être soit montée au mur, soit posée sur une surface plate.

Montage mural :
Avant de fixer l'appareil en place, assurez-vous de la bonne transmission des données de température à partir de l'endroit sélectionné.

- Fixez une vis (non fournie) sur le mur désiré en laissant la tête dépasser de 5mm environ.
- Accrochez la station à la vis. Assurez-vous qu'elle tient bien en place avant de la lâcher.

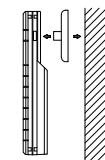
Position sur une surface :

Grâce à son support amovible, la station de température peut être posée sur n'importe quelle surface plat



MISE EN PLACE DE L'ÉMETTEUR DE TEMPÉRATURE:

L'émetteur est fourni avec un support qui peut être fixé au mur à l'aide des deux vis fournies. On peut aussi le poser sur une surface plate en fixant le support à la base de l'émetteur. Choisissez un endroit abrité. Évitez d'exposer l'appareil à la pluie et aux rayons du soleil.



Installation murale:

- A travers les trous dans le support, marquez la position exacte à percer à l'aide d'un crayon.
- Percez les trous aux endroits marqués
- Vissez le support au mur.

Note:

Avant de fixer l'émetteur au mur de façon définitive, placez tous les appareils aux endroits désirés et assurez-vous de la bonne réception de la température extérieure. En cas de non réception du signal, changez l'émetteur de place ou déplacez-le légèrement, ce qui peut aider à la réception du signal.

SOIN ET ENTRETIEN:

- Éviter les températures excessives, les vibrations et les chocs qui risquent d'endommager l'appareil et de produire des relevés et prévisions inexacts.
- Manipuler les piles avec précaution. Il existe des risques de blessures, brûlures ou dégât matériel si les piles sont en contact avec des matériaux conducteurs, la chaleur, des matériaux corrosifs ou des explosifs. Sortir les piles de l'appareil avant de ranger ce dernier pendant une longue période.
- Retirer immédiatement toutes les piles faibles pour éviter fuites et dégâts. Ne les remplacer que par des piles neuves du type recommandé.
- Nettoyer l'affichage et le boîtier avec un chiffon doux humide seulement. Ne pas utiliser de produits dissolvants ou abrasifs qui risquent de rayer le LCD et le boîtier.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Manipuler l'appareil avec précaution si l'affichage LCD est abîmé. Les cristaux liquides sont toxiques.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil. Le retourner au point d'achat pour le faire réparer par un technicien qualifié. Ouvrir et modifier l'appareil en annule la garantie.
- Ne jamais toucher au circuit électronique s'il est à découvert, car il présente dans ce cas un risque d'électrocution.
- Ne pas exposer les appareils à des changements de températures brutaux et excessifs car ceci peut entraîner des changements très rapides de relevés et de prévisions ce qui en diminue la précision.

SPÉCIFICATIONS:

Températures recommandées de fonctionnement : +5°C à +40°C

Rayon de relevé de température:

Intérieure : -9,9°C à +39,9°C avec une résolution de 1°C

("OF.L" affiché en-dehors de ce rayon)

Extérieure : -39,9°C à +59,9°C avec une résolution de 1°C

("OF.L" affiché en-dehors de ce rayon)

Relevé de la température intérieure : toutes les 16 secondes

Relevé de la température extérieure : toutes les 4 secondes

Alimentation:

Station de température : 2 x AA, IEC, LR6, 1,5V

Émetteur de température : 2 x AA, IEC, LR6, 1,5V

Durée de vie des piles (piles alcalines recommandées) : Environ 12 mois

Dimensions (L x l x H)

Station de température : 83 x 25 x 157mm

Émetteur de température : 38,2 x 21,2 x 128,3 mm

INFORMATION DU CONSOMMATEUR :

- Le rejet des déchets électroniques dans des décharges sauvages et/ou non contrôlées nuit fortement à l'environnement
- Consultez les services officiels locaux ou régionaux pour connaître les points de collecte sélective et de traitement les plus proches de chez vous
- Tous les appareils électroniques doivent être désormais recyclés. Chaque utilisateur doit contribuer activement au recyclage de ses propres déchets
- Le rejet sauvage des déchets électroniques peut avoir des conséquences sur la santé publique et sur la qualité de l'environnement
- Ainsi qu'il est indiqué sur la boîte et sur le présent produit, la lecture du manuel est recommandée pour une utilisation optimisée ; ce produit ne doit pas être jeté dans des poubelles non-spécialisées.
- Le fabricant et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité pour tous relevés incorrects et toutes conséquences consécutives à des relevés incorrects.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins médicales ou pour l'information du public.
- Les spécifications de ce produit sont susceptibles de modifications sans avis préalable.
- Ce produit n'est pas un jouet. Le conserver hors de la portée des enfants.
- La reproduction de tout ou partie de ce livret est interdite sans l'accord préalable et écrit du fabricant



Directive R&TTE 1999/5/CE

Résumé de la Déclaration de Conformité : Nous certifions que ce dispositif de transmission sans fil est conforme aux dispositions essentielles de la Directive R&TTE 1999/5/CE.